

EC-300

Système d'appel d'urgence sonore
et visuel



Table des matières

1.0	Introduction	5
2.0	Installation	6
2.1	Poste pour les patients	6
2.1.1	EC-100 Station de cordon de tirage	6
2.1.2	EC-103 Station de cordon de tirage avec LED	6
2.2	Poste d'urgence	6
2.3	Lampes de couloir (plafonniers)	6
2.3.1	EC-104 Lampe de dôme	6
2.3.2	EC-106 Feu de dôme double	6
2.4	Poste central d'infirmières	6
2.4.1	Panneau de réception d'appel EC-300	7
2.4.2	Panneau d'annonce EC-220A	7
2.4.3	Panneau d'annonce EC-240A	7
2.4.4	EC-000 Panneau vierge	7
2.4.5	TR-074B Transformateur, 24 VAC, 75 VA	7
2.5	Autres dispositifs	7
2.5.1	EC-105A Corne de couloir	7
2.5.2	Alarme de dôme EC-140	7
2.6	Panneau de réception d'appel EC-300	8
2.6.1	Terminaux	8
2.6.2	Fonction de rappel	8
2.6.3	Cavaliers et spécifications	8
2.6.4	Tableau de la consommation d'énergie	8
3.0	Fonctionnement du système	9
3.1	Appel visuel standard	9
3.1.1	Produits requis	9
3.1.2	Fonctionnement	9
3.2	États d'alarme distincts, normal et d'urgence	11
3.2.1	Produits requis	11
3.2.2	Fonctionnement	11
3.3	Appel normal et appel d'urgence avec alarme ultérieure	13
3.3.1	Produits requis	13
3.3.2	Fonctionnement	13
3.4	Alarme ultérieure à l'aide des stations EC-103 et EC-115	15
3.4.1	Produits requis	15
3.4.2	Fonctionnement	15
4.0	Garantie et avertissements	17

Liste des figures

Figure 1	Panneau récepteur d'appel EC-300 Panneau récepteur	8
Figure 2	Alarme non subséquente à état unique utilisant les stations EC-100 Suite	10
Figure 3	Alarme non subséquente à état unique utilisant les stations d'ambiance EC-100	12
Figure 4	Appel normal et appel d'urgence avec alarme ultérieure	14
Figure 5	Alarme ultérieure à l'aide des stations EC-103 et EC-115	16

1.0 Introduction

Le système d'appel d'urgence EC-300 de Mircom offre les caractéristiques et les fonctions communes exigées par les ingénieurs et les entrepreneurs. Au fil des années, les systèmes d'appel infirmier sont devenus de plus en plus compliqués et coûteux. Le système EC-300 de Mircom offre un système de base que la plupart des infirmières et des administrateurs jugent nécessaire.

- L'EC-300 a été conçu pour être facile à utiliser, de sorte que le personnel n'a besoin que de peu d'instructions et qu'aucune formation n'est nécessaire.
- - Tous les « appels d'urgence » sont signalés par une indication sonore/visuelle à pulsation rapide qui prévaut sur les appels « normaux » dont les indications sonores/visuelles sont à pulsation lente. Tous les appels ne peuvent être annulés qu'au point d'activation. Le poste de l'infirmière doit pouvoir être mis en silence momentanément pour des périodes de 10, 5 ou 2,5 minutes.
- Le système Mircom est facile à entretenir grâce à sa construction modulaire. Tous les composants, y compris les panneaux annonceurs, sont constitués de panneaux modulaires permettant un entretien et un dépannage rapides.
- La construction fiable à semi-conducteurs du système EC-300 permet une utilisation sans problème. Les alarmes sonores sont à semi-conducteurs pour une fiabilité à long terme, contrairement aux dispositifs électromécaniques tels que les buzzers ou les carillons. Tous les voyants des annonceurs sont des diodes électroluminescentes (LED) à longue durée de vie, à haute intensité et à grand angle.
- La flexibilité du système est facilitée par sa construction modulaire. Le système d'appel d'urgence et la surveillance des portes peuvent souvent être combinés dans le même boîtier. Des panneaux vierges peuvent être fournis pour être remplacés en cas d'expansion future.
- Les composants d'un système typique comprennent généralement les postes des patients, les postes d'urgence, l'éclairage des couloirs et le poste central de l'infirmière. Ce manuel décrit chacun de ces éléments et leurs différentes fonctions.

2.0 Installation

Avant de procéder au câblage des composants du système, vérifiez à l'aide d'un ohmmètre que tous les fils ne sont pas ouverts, court-circuités ou mis à la terre.

2.1 Poste pour les patients

Les stations de cordon de tirage EC-100 ou EC-103 sont normalement montées à côté du lit du patient. Toutes les stations ont une finition en acier inoxydable brossé.

2.1.1 EC-100 Station de cordon de tirage

La station de cordon de tirage est équipée d'un cordon en nylon blanc de 6 pieds, facile à couper à la longueur voulue. Ces cordons, lorsqu'ils sont tirés, actionnent un interrupteur situé au niveau de la station de cordon. Pour réinitialiser l'appel du patient, placez l'interrupteur (au niveau de la station de cordon de tirage) en position haute. Utilisez cette station dans les systèmes d'alarme non séquentiels.

2.1.2 EC-103 Station de cordon de tirage avec LED

La station de cordon de tirage est équipée d'un cordon en nylon blanc de 6 pieds et d'une LED rouge de confirmation. Lorsqu'il est tiré, le cordon actionne un interrupteur situé au niveau de la station, ce qui déclenche l'allumage de la LED. Pour réinitialiser l'appel du patient, placez l'interrupteur (au niveau de la station à cordon de tirage) en position haute.

2.2 Poste d'urgence

En configurant le câblage de la station à cordon de tirage EC-103, la station peut être programmée pour les appels d'urgence.

2.3 Lampes de couloir (plafonniers)

Les lampes de couloir sont normalement montées au-dessus des portes de toutes les pièces équipées d'un poste quelconque. Les lampes de couloir ont une finition en acier inoxydable brossé et une lentille en plastique blanc en forme de coin. Les lampes se montent sur un boîtier électrique standard simple. En appuyant sur la lentille en haut et en bas, la lentille se décroche de la plaque. Ampoules de remplacement ; utiliser #1820, 24V.

2.3.1 EC-104 Lampe de dôme

Le EC-104 est équipé d'une ampoule incandescente claire. La lumière s'allume chaque fois que le poste de suite lance un appel pour fournir un signal visuel dans le couloir.

2.3.2 EC-106 Feu de dôme double

Le EC-106 est équipé de deux ampoules incandescentes claires divisées par une bande de barrière, en haut et en bas. L'ampoule supérieure s'allume lorsqu'un poste d'urgence lance un appel. (Consultez notre usine si des ampoules colorées sont nécessaires).

2.4 Poste central d'infirmières

La console centrale des infirmières est normalement située à portée de main du personnel d'exploitation. La console abrite

les panneaux de contrôle central et d'annonce. La console peut être encastrée ou montée en surface. Chaque console se compose d'une boîte d'encastrement, d'un cadre, de panneaux d'annonce modulaires et d'un panneau central de réception des appels.



Note: Lorsque les règlements locaux n'autorisent pas la mise en sourdine des appels audibles des patients au niveau de la console, le cavalier de désactivation du silence doit être coupé sur le panneau de réception d'appel EC-300.

Tous les panneaux modulaires de la console sont fabriqués en aluminium extrudé et fixés au cadre de la série 300 par deux vis.

Les panneaux de console disponibles sont les suivants.

2.4.1 Panneau de réception d'appel EC-300

L'EC-300 est le tableau de commande électronique central. Tout le câblage se termine sur ce panneau, à l'exception du câblage sélectif de la pièce qui se termine sur les panneaux annonceurs. Les connexions sont effectuées sur l'EC-300 pour déterminer le type de fonctionnement du système et les différentes fréquences de clignotement. Tous les dispositifs périphériques tels que les klaxons des couloirs et les postes de travail se terminent sur l'EC-300.

2.4.2 Panneau d'annonce EC-220A

L'EC-220A dispose de 20 LED rouges pour annoncer les alarmes de la suite. Chaque LED possède un répertoire qui peut être saisi avec le numéro de la chambre.

2.4.3 Panneau d'annonce EC-240A

L'EC-240A dispose de 40 LED rouges pour annoncer les alarmes de la suite. Chaque LED possède un répertoire qui peut être saisi avec le numéro de la pièce.

2.4.4 EC-000 Panneau vierge

Idéal pour les installations construites par phases. L'EC-000 dispose d'un emplacement pour un panneau standard qui peut être remplacé à l'avenir par un annonceur.

2.4.5 TR-074B Transformateur, 24 VAC, 75 VA

Le TR-074B est un transformateur basse tension utilisé pour tous les besoins en énergie du système EC-300.

2.5 Autres dispositifs

2.5.1 EC-105A Corridor Horn

Le EC-105A est un klaxon 24 volts AC/DC qui permet d'annoncer de manière audible les appels d'alarme. Fabriqué en acier inoxydable brossé, l'EC-105A se monte sur un boîtier électrique standard à deux gangs.

2.5.2 Alarme de dôme EC-140

L'EC-140 se monte sur un boîtier électrique simple. Fabriquée en acier inoxydable brossé, la lampe Corridor comprend un piézo électronique de 24 V CC.

2.6 Panneau de réception d'appel EC-300

2.6.1 Terminaux

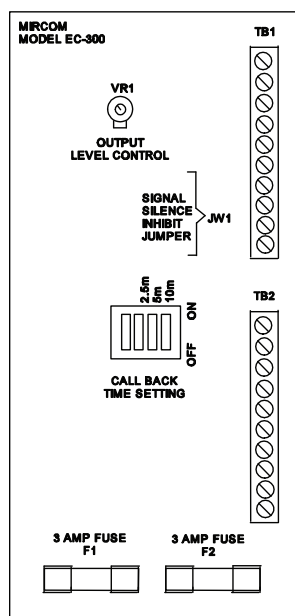


Figure 1
Panneau récepteur
d'appel EC-300
Panneau récepteur

- L1** Entrée de détection de courant, utilisée dans les installations d'alarme non séquentielles.
ATTENTION : Ne pas connecter cette borne directement à la terre.
- FL1** Entrée de déclenchement à clignotement lent.
- FL2** Contact de sortie à clignotement lent (normalement fermé) qui est connecté à la terre.
- FL3** Entrée de déclenchement à clignotement rapide.
- FL4** Contact de sortie à clignotement rapide (normalement fermé) qui est connecté à la terre.
- TRIG** Entrée de déclenchement pour les systèmes d'alarme « ultérieurs ». Seules les stations de déclenchement EC-103 peuvent utiliser cette entrée.
- +** Sortie positive de 24 volts pour les périphériques.
- Sortie négative de 24 volts pour les périphériques.
- T1,T2** Entrée de l'alimentation, 24 V AC
- +** SPK
- SPK Sorties de haut-parleurs externes pour les stations d'affectation.
- Z1, Z2** Contact SPST normalement ouvert pour les dispositifs extérieurs. Puissance nominale de 3 ampères, 24 volts. Le contact s'ouvre en cas de « silence du signal ».
- RT** Sortie d'alarme à distance qui peut être mise sous silence.
- RR** Entrée de réinitialisation à distance pour mettre le système EC-300 hors tension à distance.
- RA** Sortie d'alarme à distance qui ne peut pas être désactivée tant que toutes les conditions d'alarme n'ont pas été réinitialisées.

2.6.2 Fonction de rappel

Pour éviter que le personnel n'oublie un appel précédemment réduit au silence, une fonction de rappel temporisé est disponible. Un commutateur DIP sélectionnable sur la carte EC-300 Call Receiver réactive l'alarme sonore dans un délai de 2,5, 5 ou 10 minutes.

2.6.3 Cavaliers et spécifications

- VR1** Cette fonction permet de contrôler le volume de sortie du haut-parleur interne/externe.
- JW1** Lorsque le cavalier est en place, les tonalités d'alarme peuvent être réduites au silence.
Lorsque le cavalier est enlevé, les tonalités d'alarme **ne** peuvent **pas** être réduites au silence.
- Rappeler** Sélectionnez un seul réglage à la fois : 2,5 m, 5 m ou 10 m, ce qui représente une durée de rappel de 2,5, 5 ou 10 minutes respectivement. Cette commande réactive les tonalités d'alarme à l'expiration du délai présélectionné.
- F1 et F2** Remplacez uniquement les fusibles de l'unité de contrôle par des fusibles de 3 ampères maximum, 250 V.

2.6.4 Tableau de la consommation d'énergie

OBJECT	VA
EC-300 Récepteur d'appel	4
EC-104 Feu de dôme	4
EC-220/240 Chaque LED illuminée	0
EC-105DC Klaxon	5

3.0 Fonctionnement du système

La commande EC-300 permet d'effectuer diverses opérations sur le système. Des dessins de systèmes typiques sont joints pour les installations les plus courantes. Consulter notre service d'ingénierie d'application pour les opérations non décrites dans ce manuel.

3.1 Appel visuel standard

3.1.1 Produits requis

EC-100	Station de cordon de tirage
EC-104	Appel de lampe de couloir
EC-300	Panneau récepteur
EC-220A	Panneau annonceur à 20 LED
EC-240A	Panneau annonceur à 40 LED
PS-3B	Transformateur, prises 8/16/24 Volt
300-nF	Châssis
300-nB	Boîtier arrière

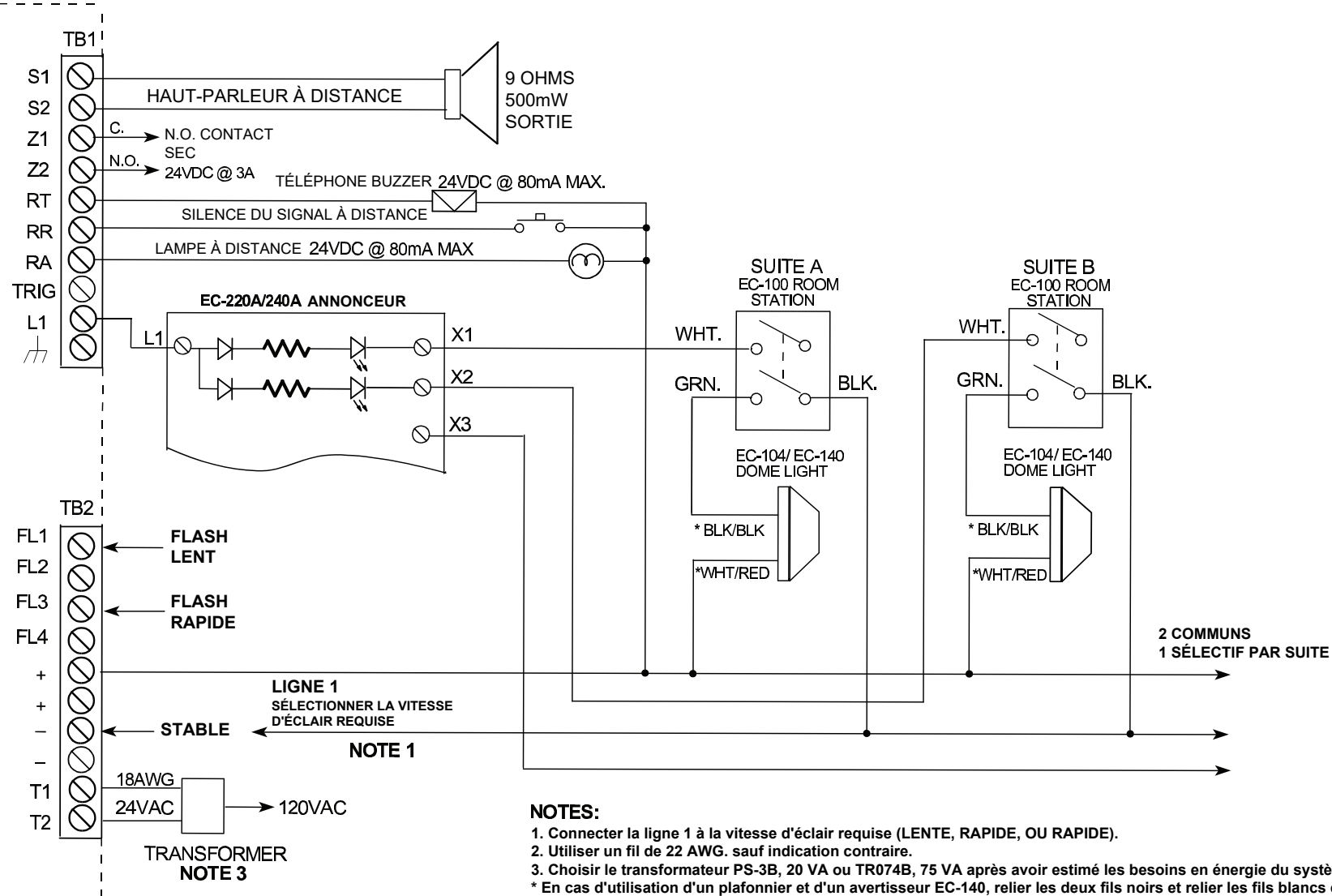
3.1.2 Fonctionnement

Une station à cordon de tirage (modèle EC-100), lorsqu'elle est tirée, active la lampe dôme du couloir (EC-104), la LED d'annonce et l'alarme sonore sur le panneau de réception des appels (EC-300).

La fréquence des impulsions visuelles et sonores peut être sélectionnée en connectant la ligne 1 à FL1 (flash lent), FL3 (flash rapide) ou - (fixe).

Tous les appels entrants peuvent être mis en sourdine à partir du panneau central de réception d'appels EC-300. Les appels ultérieurs, s'ils **ne** sont **pas** réinitialisés, ne réactivent pas l'alarme sonore. Tous les appels doivent être réinitialisés avant que l'alarme sonore ne se réactive. Pour réinitialiser un appel, la station à cordon de tirage doit être placée dans sa position d'origine, en poussant le commutateur d'appel vers le haut. Aucun appel ne peut être réinitialisé au centre de télésurveillance sans vérification de l'appel.

EC-300



ALARME NON SÉQUENTIELLE À ÉTAT UNIQUE UTILISANT DES STATIONS DE SUITE EC-100

Figure 2 Alarme non subséquente à état unique utilisant les stations EC-100 Suite

3.2 États d'alarme distincts, normal et d'urgence

3.2.1 Produits requis

EC-100	Station de cordon de tirage
EC-104	Récepteur d'appel de la lampe du couloir
EC-300	Panneau
EC-220A	Panneau annonceur à 20 LED
EC-240A	Panneau annonceur à 40 LED
PS-3B	Transformateur, prise 8/16/24 Volt
300-nF	Cadre
300-nB	Boîtier arrière

3.2.2 Fonctionnement

Un appel de patient « normal » fait clignoter le couloir de la chambre et le voyant d'annonce à un rythme lent. Une tonalité audible correspondante est émise sur le panneau récepteur d'appel EC-300.

Un appel de patient « d'urgence » fait clignoter le couloir de la chambre et le voyant d'annonce à une vitesse rapide. Une tonalité audible correspondante est émise sur le panneau récepteur d'appel EC-300. Tous les appels de patients « d'urgence » dans la même chambre sont prioritaires sur les appels « normaux ».

Tous les appels entrants peuvent être mis en sourdine à partir du panneau central de réception des appels EC-300. Les appels suivants, sans être réinitialisés, **ne réactivent pas** l'alarme sonore. Tous les appels doivent être réinitialisés avant que l'alarme sonore ne se réactive. Pour réinitialiser un appel, la station à cordon de tirage doit être placée dans sa position d'origine, en poussant vers le haut l'interrupteur d'appel. Aucun appel ne peut être réinitialisé au centre de télésurveillance sans vérification de l'appel.

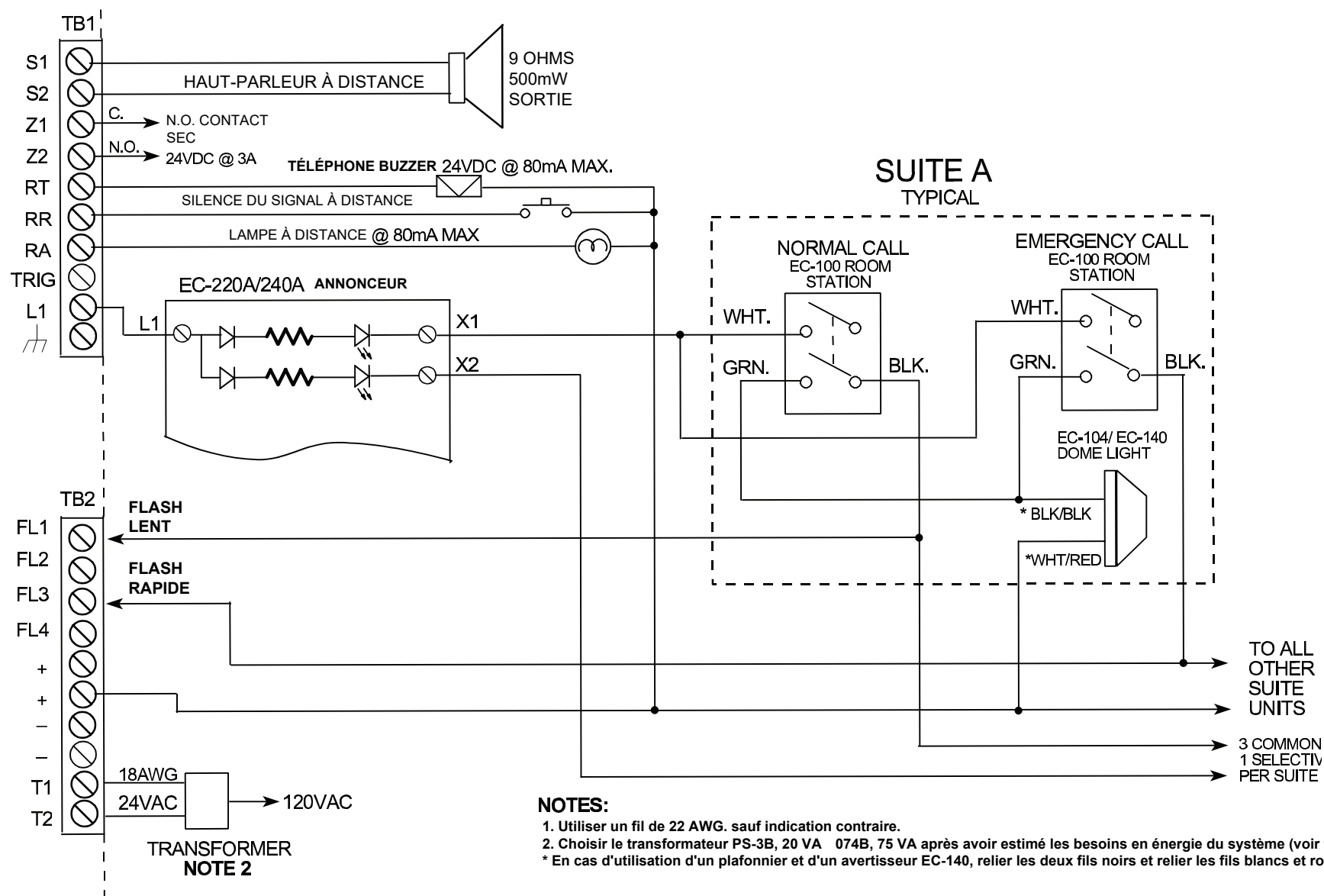


Figure 3 Alarme non subséquente à état unique utilisant les stations d'ambiance EC-100

3.3 Appel normal et appel d'urgence avec alarme ultérieure

3.3.1 Produits requis

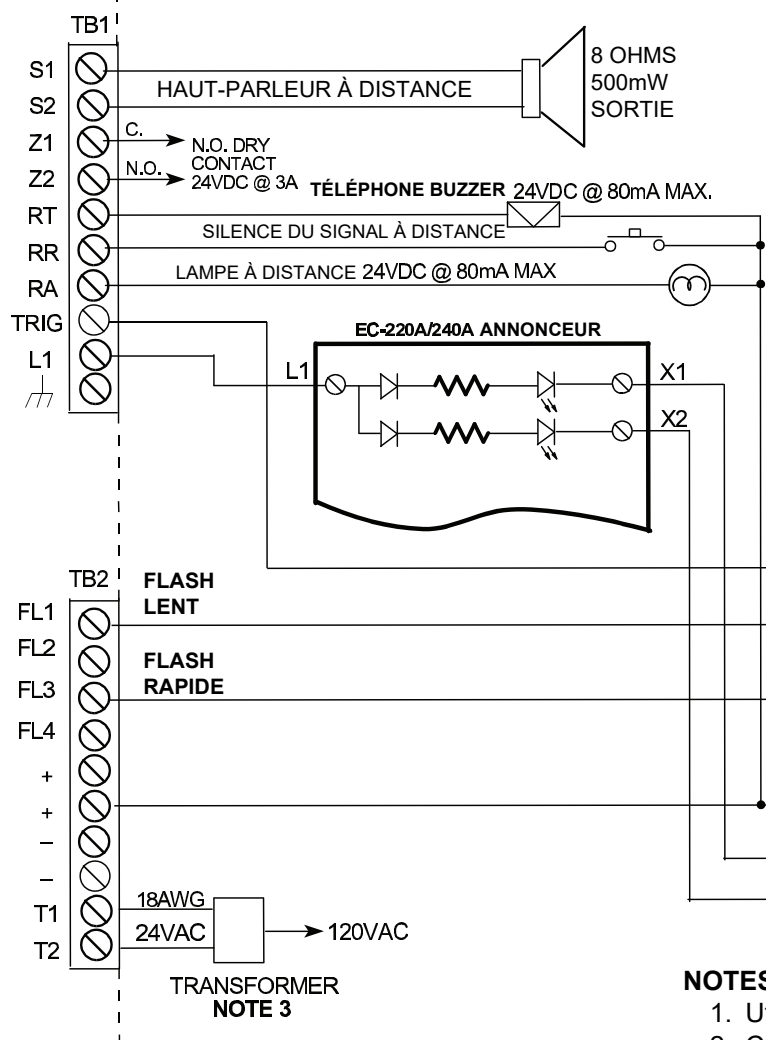
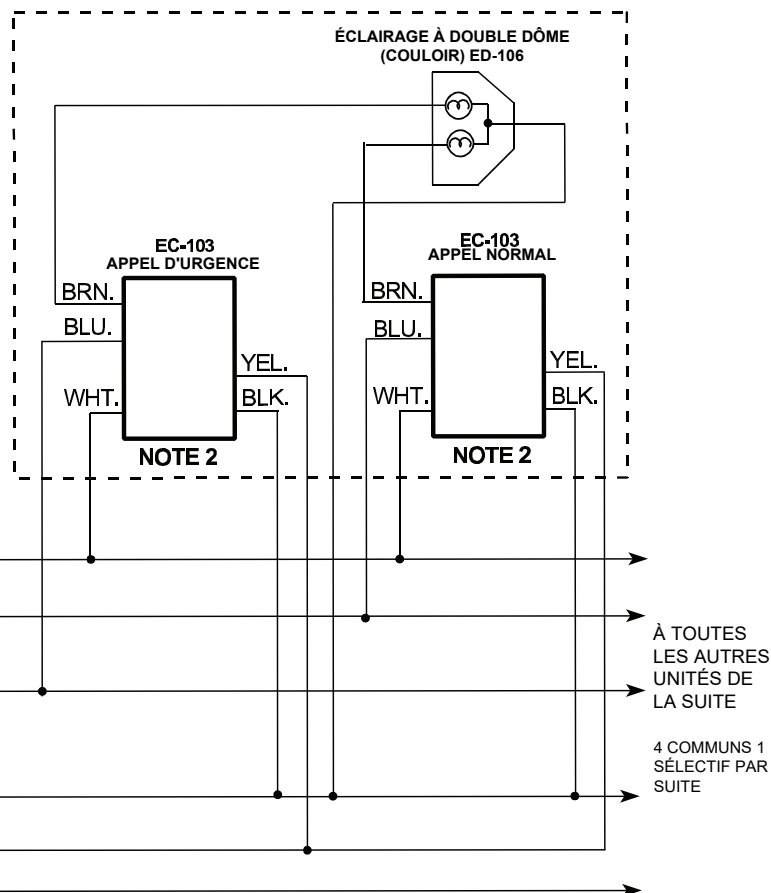
EC-103	Station de cordon de tirage avec LED de confirmation
EC-106	Lampe de couloir avec deux lampes
EC-300	Panneau de réception d'appel
EC-220A	Panneau annonceur à 20 LED
EC-240A	Panneau annonceur à 40 LED
PS-3B	Transformateur, 3/16/24
300-nF	Cadre
300-nB	Boîtier arrière

3.3.2 Fonctionnement

Un appel de patient « **normal** » fait clignoter le couloir de la chambre et le voyant d'annonce à un rythme lent. Une tonalité audible correspondante est émise sur le panneau récepteur d'appel EC-300.

Un appel de patient « **d'urgence** » fait clignoter le couloir de la chambre et le voyant d'annonce à une vitesse rapide. Une tonalité audible correspondante sera entendue sur le panneau récepteur d'appel EC-300. Tous les appels de patients « d'urgence » dans la même pièce se distinguent par une fréquence d'impulsions sonores et visuelles plus rapide.

Tous les appels entrants peuvent être mis en sourdine à partir du panneau central de réception d'appels EC-300. Les appels suivants réactivent l'alarme sonore, sans être réinitialisés. Pour réinitialiser un appel, la station à cordon de tirage doit être placée dans sa position d'origine, en poussant l'interrupteur d'appel vers le haut. Aucun appel ne peut être réinitialisé au centre de télésurveillance sans vérification de l'appel.

EC-300**SUITE A**
TYPICAL**NOTES :**

1. Utiliser un fil de 22 AWG. sauf indication contraire.
2. Choisir le transformateur PS-3B, 20 VA ou TR074B, 75 VA après avoir estimé les besoins en énergie du système (voir tableau 1).

APPEL NORMAL ET APPEL D'URGENCE AVEC ALARME SUBSÉQUENTE

Figure 4 Appel normal et appel d'urgence avec alarme ultérieure

3.4 Alarme ultérieure à l'aide des stations EC-103 et EC-115

3.4.1 Produits requis

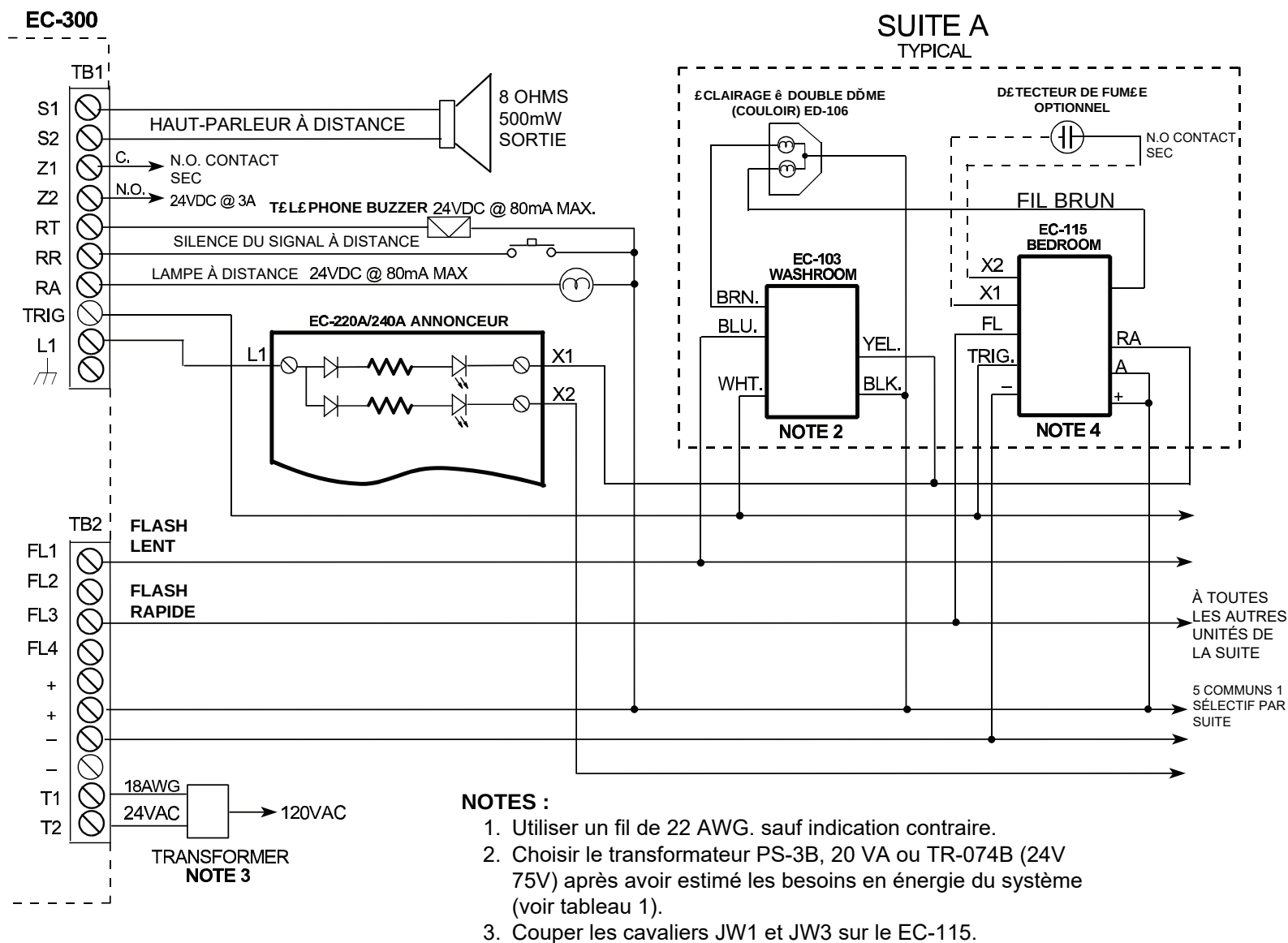
EC-103	Station de cordon de tirage avec LED de confirmation
EC-115	Chambre à coucher
EC-106	Lampe de couloir avec deux lampes
EC-300	Panneau de réception des appels
EC-220A	Panneau annonceur à 20 LED
EC-240A	Panneau annonceur à 40 LED
PS-3B	Transformateur, 3/16/24
300-nF	Cadre
300-nB	Boîte à dos

3.4.2 Fonctionnement

Un appel de patient « **normal** » fait clignoter le couloir de la chambre et le voyant d'annonce à un rythme lent. Une tonalité audible correspondante est émise sur le panneau récepteur d'appel EC-300.

Un appel de patient "**d'urgence**" fait clignoter le couloir de la chambre et le voyant d'annonce à une vitesse rapide. Une tonalité audible correspondante sera entendue sur le panneau récepteur d'appel EC-300. Tous les appels de patients "d'urgence" dans la même pièce se distinguent par une fréquence d'impulsions sonores et visuelles plus rapide.

Tous les appels entrants peuvent être mis en sourdine à partir du panneau central de réception d'appels EC-300. Les appels suivants réactivent l'alarme sonore, sans être réinitialisés. Pour réinitialiser un appel, la station à cordon de tirage doit être placée dans sa position d'origine, en poussant l'interrupteur d'appel vers le haut. Aucun appel ne peut être réinitialisé au centre de télésurveillance sans vérification de l'appel.



ALARME SUBSÉQUENTE UTILISANT LES STATIONS EC-103 ET EC-115

Figure 5 Alarme ultérieure à l'aide des stations EC-103 et EC-115

4.0 Garantie et avertissements

Avertissement Veuillez lire attentivement

Note aux utilisateurs finaux : Cet équipement est soumis aux conditions générales de vente suivantes :

Note aux installateurs

Cet avertissement contient des informations vitales. En tant que seule personne en contact avec les utilisateurs du système, il vous incombe de porter chaque point de cet avertissement à l'attention des utilisateurs de ce système. Le fait de ne pas informer correctement les utilisateurs finaux du système des circonstances dans lesquelles le système peut tomber en panne peut entraîner une dépendance excessive à l'égard du système. Par conséquent, il est impératif que vous informiez correctement chaque client pour lequel vous installez le système des formes possibles de défaillance.

Défaillances du système

Ce système a été soigneusement conçu pour être aussi efficace que possible. Dans certaines circonstances, comme en cas d'incendie ou d'autres types d'urgence, il peut ne pas offrir de protection. Les systèmes d'alarme, quels qu'ils soient, peuvent être délibérément compromis ou ne pas fonctionner comme prévu pour diverses raisons. Parmi les causes de défaillance du système, on peut citer

•Installation inadéquate

Un système d'alarme incendie doit être installé conformément à tous les codes et normes applicables afin de fournir une protection adéquate. L'autorité locale compétente doit procéder à une inspection et à une approbation de l'installation initiale ou de toute modification apportée au système. Ces inspections permettent de s'assurer que l'installation a été effectuée correctement.

•Panne d'électricité

Les unités de contrôle, les détecteurs de fumée et de nombreux autres dispositifs connectés nécessitent une alimentation électrique adéquate pour fonctionner correctement. Si le système ou tout autre dispositif connecté au système fonctionne à partir de batteries, il est possible que ces dernières tombent en panne. Même si les piles ne sont pas défectueuses, elles doivent être complètement chargées, en bon état et installées correctement. Si un appareil ne fonctionne qu'en courant alternatif, toute interruption, même brève, rendra cet appareil inopérant tant qu'il ne sera pas alimenté. Les coupures de courant, quelle que soit leur durée, s'accompagnent souvent de fluctuations de tension qui peuvent endommager les équipements électroniques tels qu'un système d'alarme incendie. Après une coupure de courant, effectuez immédiatement un test complet du système pour vous assurer qu'il fonctionne comme prévu.

•Défaillance des piles remplaçables

Les systèmes équipés d'émetteurs sans fil ont été conçus pour offrir une autonomie de plusieurs années dans des conditions normales. La durée de vie prévue des piles dépend de l'environnement, de l'utilisation et du type de l'appareil. Des conditions ambiantes telles qu'une forte humidité, des températures élevées ou basses, ou d'importantes fluctuations de température peuvent réduire la durée de vie prévue des piles. Bien que chaque dispositif de transmission soit équipé d'un moniteur de piles faibles qui identifie le moment où les piles doivent être remplacées, ce moniteur peut ne pas fonctionner comme prévu. Des tests et un entretien réguliers permettront de maintenir le système en bon état de fonctionnement.

•Compromis des dispositifs de radiofréquence (sans fil)

Les signaux peuvent ne pas atteindre le récepteur dans toutes les circonstances, notamment si des objets métalliques sont placés sur ou à proximité du trajet radio, si un brouillage délibéré ou d'autres interférences involontaires du signal radio sont constatés.

•Utilisateurs du système

Un utilisateur peut ne pas être en mesure d'actionner un interrupteur de panique ou d'urgence en raison d'un handicap physique permanent ou temporaire, de l'impossibilité d'atteindre le dispositif à temps ou d'une méconnaissance du fonctionnement correct. Il est important que tous les utilisateurs du système soient formés au fonctionnement correct du système d'alarme et qu'ils sachent comment réagir lorsque le système déclenche une alarme.

•Dispositifs de déclenchement automatique d'alarme

Les détecteurs de fumée, les détecteurs de chaleur et les autres dispositifs de déclenchement d'alarme qui font partie de ce système peuvent ne pas détecter correctement un incendie ou signaler au panneau de contrôle d'alerter les occupants d'un incendie pour un certain nombre de raisons, telles que :

les détecteurs de fumée ou de chaleur peuvent avoir été mal installés ou positionnés ; la fumée ou la chaleur peut ne pas atteindre le dispositif de déclenchement de l'alarme, par exemple lorsque le feu se trouve dans une cheminée, dans les murs ou les toits, ou de l'autre côté de portes fermées ; et les détecteurs de fumée et de chaleur peuvent ne pas détecter la fumée ou la chaleur provenant d'incendies situés à un autre niveau de la résidence ou du bâtiment.

•*Logiciel*

La plupart des produits MGC contiennent des logiciels. En ce qui concerne ces produits, MGC ne garantit pas que le fonctionnement du logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreurs, ni que le logiciel répondra à toute autre norme de performance, ni que les fonctions ou les performances du logiciel répondront aux exigences de l'utilisateur. MGC n'est pas responsable des retards, pannes, interruptions, pertes, destructions, altérations ou autres problèmes liés à l'utilisation d'un produit découlant du logiciel ou causés par celui-ci.

Chaque incendie est différent en ce qui concerne la quantité et la vitesse à laquelle la fumée et la chaleur sont générées. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter tous les types d'incendie de la même manière. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas donner l'alerte en temps utile en cas d'incendie causé par une négligence ou un risque pour la sécurité, comme fumer au lit, une explosion violente, une fuite de gaz, un mauvais stockage de matériaux inflammables, des circuits électriques surchargés, des enfants jouant avec des allumettes ou un incendie criminel.

Même si le détecteur de fumée ou le détecteur de chaleur fonctionne comme prévu, il peut arriver que l'avertissement soit insuffisant pour permettre à tous les occupants de sortir à temps et d'éviter des blessures ou la mort.

•*Appareils de notification d'alarme*

Les appareils de notification d'alarme tels que les sirènes, les cloches, les klaxons ou les stroboscopes peuvent ne pas avertir les gens ou réveiller une personne endormie s'il y a un mur ou une porte entre les deux. Si les appareils de notification sont situés à un niveau différent de la résidence ou du local, il est moins probable que les occupants soient alertés ou réveillés. Les appareils de notification sonores peuvent être perturbés par d'autres sources de bruit telles que les chaînes stéréo, les radios, les télévisions, les climatiseurs ou d'autres appareils, ou par le passage de véhicules. Les appareils de notification audibles, même s'ils sont bruyants, peuvent ne pas être entendus par une personne malentendante.

•*Lignes téléphoniques*

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre les alarmes, elles peuvent être hors service ou occupées pendant certaines périodes. De plus, les lignes téléphoniques peuvent être compromises par des actes criminels, des travaux locaux, des tempêtes ou des tremblements de terre.

•*Temps insuffisant*

Dans certaines circonstances, le système fonctionnera comme prévu, mais les occupants ne seront pas protégés de l'urgence en raison de leur incapacité à réagir aux avertissements en temps voulu. Si le système est surveillé, la réaction peut ne pas se produire suffisamment tôt pour protéger les occupants ou leurs biens.

•*Défaillance d'un composant*

Bien que tous les efforts aient été faits pour rendre ce système aussi fiable que possible, le système peut ne pas fonctionner comme prévu en raison de la défaillance d'un composant.

•*Tests inadéquats*

La plupart des problèmes susceptibles d'empêcher un système d'alarme de fonctionner comme prévu peuvent être découverts grâce à des tests et à un entretien réguliers. Le système complet doit être testé conformément aux normes nationales et à l'autorité locale compétente, et immédiatement après un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou toute activité de construction à l'intérieur ou à l'extérieur des locaux. L'essai doit porter sur tous les dispositifs de détection, les claviers, les consoles, les dispositifs d'indication d'alarme et tout autre dispositif opérationnel faisant partie du système.

•*Sécurité et assurance*

Indépendamment de ses capacités, un système d'alarme ne remplace pas une assurance de biens ou une assurance-vie. Un système d'alarme ne remplace pas non plus l'action prudente des propriétaires, des locataires ou des autres occupants pour prévenir ou minimiser les effets néfastes d'une situation d'urgence.

REMARQUE IMPORTANTE : Les utilisateurs finaux du système doivent veiller à ce que le système, les batteries, les lignes téléphoniques, etc. soient testés et examinés régulièrement afin de minimiser les risques de défaillance du système.

Garantie limitée

Mircom Technologies Ltd., MGC Systems Corp. et MGC System International Ltd. ainsi que leurs filiales et sociétés affiliées (collectivement, MGC) garantissent à l'acheteur d'origine que, pendant une période de trois ans à compter de la date d'expédition, le produit fabriqué par le propriétaire sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation. Pendant la période de garantie, MGC réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux dès son retour à l'usine, sans frais de main d'œuvre et de matériel. Les produits non propriétaires, tiers ou OEM sont garantis conformément à la période de garantie du fabricant. Toute pièce de remplacement et/ou réparée est garantie pour la durée restante de la garantie d'origine ou pour quatre-vingt-dix (90) jours, la durée la plus longue étant retenue. Le propriétaire d'origine doit rapidement informer MGC par écrit de l'existence d'un défaut de matériau ou de fabrication, cette notification écrite devant être reçue dans tous les cas avant l'expiration de la période de garantie.

Garantie internationale

La garantie pour les clients internationaux est la même que pour tout client au Canada et aux États-Unis, MGC n'est pas responsable des frais de douane, des taxes ou de la TVA qui peuvent être dus.

Conditions d'annulation de la garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux défauts de pièces et de fabrication liés à une utilisation normale. Elle ne couvre pas :

- les dommages subis lors de l'expédition ou de la manutention ;
- les dommages causés par une catastrophe telle qu'un incendie, une inondation, le vent, un tremblement de terre ou la foudre ;
- les dommages dus à des causes indépendantes de la volonté de MGC, telles qu'une tension excessive, un choc mécanique ou une perte d'énergie.
- les dégâts des eaux ;
- les dommages causés par une fixation non autorisée, des altérations, des modifications ou des objets étrangers ;
- les dommages causés par des périphériques (sauf si ces périphériques ont été fournis par MGC) ;
- les défauts causés par l'absence d'un environnement d'installation approprié pour les produits ;
- les dommages causés par l'utilisation des produits à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus ;
- damage from improper maintenance;
- damage arising out of any other abuse, mishandling or improper application of the products.

Procédure de garantie

Pour bénéficier de la présente garantie, veuillez renvoyer le(s) article(s) en question au point d'achat. Tous les distributeurs et revendeurs agréés disposent d'un programme de garantie. Toute personne renvoyant des marchandises à MGC doit d'abord obtenir un numéro d'autorisation. MGC n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'a pas été obtenue. **REMARQUE** : Sauf autorisation écrite préalable de la direction de MGC, aucun crédit ne sera accordé pour des produits ou pièces fabriqués sur mesure ou pour un système d'alarme incendie complet. MGC réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, les pièces sous garantie. Les pièces de rechange doivent être achetées à l'avance.

Note : la responsabilité de MGC en cas de non-réparation du produit dans le cadre de la présente garantie après un nombre raisonnable de tentatives sera limitée au remplacement du produit, en tant que recours exclusif en cas de violation de la garantie.

Exclusion de garantie

La présente garantie constitue l'intégralité de la garantie et remplace toute autre garantie, expresse ou implicite (y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier), ainsi que toute autre obligation ou responsabilité. MGC n'assume ni n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom à modifier ou à changer cette garantie, ou à assumer pour elle toute autre garantie ou responsabilité concernant ce produit.

La présente clause de non-responsabilité et la garantie limitée sont régies par les lois de la province de l'Ontario, au Canada.

Réparations hors garantie

MGC réparera ou remplacera, à sa discrétion, les produits non couverts par la garantie qui sont renvoyés à son usine conformément aux conditions suivantes. Toute personne renvoyant des marchandises à MGC doit d'abord obtenir un numéro d'autorisation. MGC n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'a pas été obtenue.

Les produits que MGC juge réparables seront réparés et renvoyés. Un forfait prédéterminé par MGC et susceptible d'être révisé de temps à autre sera facturé pour chaque unité réparée.

Les produits que MGC juge non réparables seront remplacés par le produit équivalent le plus proche disponible à ce moment-là. Le prix du marché actuel du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité de remplacement.

Les informations qui précèdent sont exactes à la date de publication et peuvent être modifiées ou révisées sans préavis, à la seule discrétion de l'entreprise.

AVERTISSEMENT : La MGC recommande de tester régulièrement l'ensemble du système. Cependant, malgré des tests fréquents, et en raison, mais sans s'y limiter, d'une altération criminelle ou d'une perturbation électrique, il est possible que ce produit ne fonctionne pas comme prévu.

NOTE : MGC ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages spéciaux, accessoires ou consécutifs basés sur une rupture de garantie, une rupture de contrat, une négligence, une responsabilité stricte ou toute autre théorie juridique. Ces dommages comprennent, sans s'y limiter, la perte de bénéfices, la perte du produit ou de tout équipement associé, le coût du capital, le coût d'un équipement, d'installations ou de services de substitution ou de remplacement, les temps d'arrêt, le temps de l'acheteur, les réclamations de tiers, y compris de clients, et les dommages matériels.

MGC N'OFFRE AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER PAR RAPPORT À SES MARCHANDISES LIVRÉES, ET IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE CONTENUE DANS LES PRÉSENTES.



CANADA - Bureau principal
25 Interchange Way
Vaughan, ON L4K 5W3 Tel:
(888) 660-4655
(905) 660-4655
Fax: (905) 660-4113

ÉTATS-UNIS
4575 Witmer Industrial Estates
Niagara Falls, NY 14305
Tel: (888) 660-4655
(905) 660-4655
Fax: (905) 660-4113

ASSISTANCE TECHNIQUE
Amérique du Nord
Tel: (888) Mircom5
(888) 647-2665
International
Tel: (905) 647-2665

© Mircom 2012
Printed in Canada
Subject to change without prior notice
www.mircom.com